



Azulejos
Niños

GRACIELA REPÚN Y ENRIQUE MELANTONI

Héroes y heroínas

De todos los lugares y todas las épocas



Desde 1869

Estrada
apoyando la educación



GRACIELA REPÚN Y ENRIQUE MELANTONI

Héroes y heroínas

De todos los lugares y todas las épocas

ILUSTRACIONES DE MANUEL PURDÍA

Esta obra fue realizada por el equipo de Editorial Estrada S. A. bajo la **coordinación general** de Pedro Saccaggio.

Director de colección: Alejandro Palermo.

Introducción, notas y actividades: Daniela Rovatti.

Corrección: Mariano Sanz.

Realización gráfica: Vanina Gambino.

Documentación gráfica: María Alejandra Rossi.

Jefe del Departamento de Diseño: Rodrigo R. Carreras.

Gerente de Diseño y Producción Editorial: Carlos Rodríguez.

Melantoni, Enrique

Héroes y heroínas. De todos los lugares y todas las épocas / Enrique Melantoni y Graciela Repún; edición literaria a cargo de Alejandro Palermo. - 1ª ed. 3ª reimp. - Boulogne: Estrada, 2014. 112 p., 19 x 14 cm - (Azulejos Niños; 38)

ISBN 978-950-01-1121-8

1. Material Auxiliar de Enseñanza. 2. Apreciación Literaria. I. Repún, Graciela. II. Palermo, Alejandro, ed. lit. III. Título CDD 371.33



Colección Azulejos - Niños **38**

© Editorial Estrada S. A., 2014.

Editorial Estrada S. A. forma parte del Grupo Macmillan.

Avda. Blanco Encalada, San Isidro, provincia de Buenos Aires, Argentina.

Internet: www.editorialestrada.com.ar

Obra registrada en la Dirección Nacional del Derecho de Autor.

Hecho el depósito que marca la Ley 11.723.

Impreso en la Argentina.

Printed in Argentina.

ISBN 978-950-01-1121-8

No se permiten la reproducción parcial o total, el almacenamiento, el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización y otros métodos, sin el permiso previo y escrito del editor. Su infracción está penada por las leyes 11.723 y 25.446.

Índice

Historias que van de boca en boca	4
Fantasía, maravilla y realidad	5
Los autores	6
La flor del amancay	7
El rey Arturo	15
Atalanta	31
Guillermo Tell	41
Savitri	51
Las termas de Copahue	65
El Rey Mono	77
Actividades	
Para comprender la lectura	106
Para escribir	108
Para integrar	110

Historias que van de boca en boca

Este libro reúne algunos mitos y leyendas protagonizados por héroes y heroínas de diferentes lugares y épocas. Los mitos y las leyendas son relatos, cuentan historias y, por eso, son parecidos a los cuentos; pero también presentan características que los distinguen de otros tipos de narraciones.

Mucho antes de estar escritos, los mitos y las leyendas fueron relatos orales, historias que se fueron transmitiendo, a lo largo del tiempo, de persona a persona, de boca en boca. A diferencia de otros relatos, de los que conocemos el autor, los mitos y las leyendas son anónimos; es decir, no sabemos quién los creó. Son historias de la gente, y las heredamos de nuestros antepasados. Todos los miembros de un pueblo o de una comunidad colaboran en la creación de estas historias, y también ayudan a conservarlas y a transmitir las, porque se las cuentan unos a otros. Por eso, a veces, estos relatos llegan a nosotros en distintas versiones. Sin embargo, a pesar de las variaciones, siempre que los escuchamos, reconocemos que se trata del mismo relato.

Fantasía, maravilla y realidad

Los mitos tratan de explicar y de dar respuestas a las preguntas propias de los seres humanos: ¿cómo se creó el mundo?, ¿por qué existen los días y las noches, y la sucesión de estaciones, y la lluvia y el viento?, ¿adónde van las personas cuando mueren?, y tantísimas otras... Los sucesos narrados por un mito, generalmente, no han ocurrido, no son hechos reales. Pero los fenómenos naturales que tratan de explicar, al igual que los sentimientos que reflejan —como el amor, el miedo o los celos—, pertenecen al conjunto de experiencias de toda la humanidad.

A diferencia de los mitos, las leyendas se originan en un hecho histórico que llama la atención de la gente, y en el que participa una persona a la que todos admiran. Con el paso del tiempo, esa persona admirada se convierte en un ser con cualidades casi maravillosas. Esto fue lo que sucedió, por ejemplo, con el rey Arturo y con Guillermo Tell. Debido a la grandeza de sus acciones, un rey que logró la unificación de su pueblo y un campesino que luchaba contra la injusticia se convirtieron en héroes para sus naciones.

Los autores



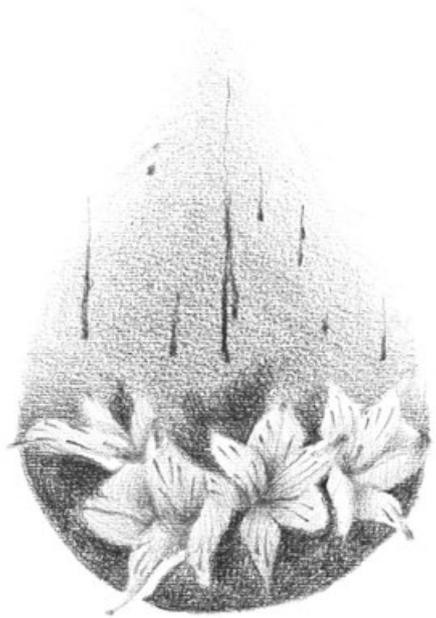
Graciela Repún nació en Buenos Aires, en 1961. Es escritora de cuentos, teatro, poesía, biografías, leyendas y novelas. Entre sus numerosas obras, se encuentran: *El mar está lleno de sirenas*, *Tolkien para principiantes*, *Ojo al piojo con estos colmos*, *¿Quién está detrás de esa casa?*, *El príncipe Mediafiaca* y *Leyendas argentinas*. Es coautora, junto a Enrique Melantoni, de *Coplas, adivinanzas y trabalenguas* y *El pez que no nada nada*. También coordina talleres de escritura.



Enrique Melantoni nació en Luján, provincia de Buenos Aires, en 1958. Es escritor e ilustrador de literatura infantil y juvenil. Publicó los siguientes libros: *Nueve dedos sucios*, *La invasión de ZZZ...*, *El que espera desespera* y otros cuentos, *Nombres para toda ocasión* y *Superadivinanzas*. Ha realizado numerosas adaptaciones de cuentos de autores clásicos para el público infantil.

LA FLOR DEL AMANCAY

leyenda argentina



Desde siempre, las personas se han hecho preguntas sobre la naturaleza. Y, en cada época, cada pueblo dio respuestas diferentes a estas preguntas. Las leyendas suelen contar historias que explican el origen de algún objeto de la naturaleza, de alguna costumbre o del nombre de un lugar.

El texto que van a leer es una leyenda que cuentan los vuriloches, una comunidad indígena que vivía en el sur del actual territorio argentino. La leyenda narra el origen del amancay, una planta típica de la zona cordillerana de la Patagonia. El amancay da unas hermosas flores amarillas con manchitas rojas como la sangre.

LA FLOR DEL AMANCAY

“**Q**uien da una flor de amancay ofrenda su corazón”, decían los indios vuriloches. Y a quien les preguntaba el porqué, le contaban esta leyenda.

La tribu vivía cerca de Ten-Ten Mahuida, que hoy se conoce como cerro Tronador.

En aquel entonces, el hijo del cacique era un joven llamado Quintral. No había muchacha en la región que no suspirara al mencionar sus actos de valentía, su cuerpo vigoroso, su voz seductora... Pero a Quintral no le interesaban esos halagos. Él amaba a una joven humilde llamada Amancay, aunque estaba convencido de que el cacique jamás le permitiría desposarla. El joven guerrero no imaginaba que Amancay también sentía por él un profundo amor, y la muchacha no se animaba a decirlo porque pensaba que su pobreza la hacía indigna de un príncipe.

Tanto amor inconfesado encontraría pronto una dura prueba.

• • •

Un día, sin aviso, se declaró en la tribu una epidemia de fiebre.

Nadie sabía cómo curarla. Quienes caían víctimas de la enfermedad deliraban hasta la muerte. Los que permanecían sanos se alejaban de la aldea, seguros de que la peste era obra de los malos espíritus.

Quintral fue uno de los que se enfermaron. El cacique se quedó junto a su hijo; no le importaba el peligro del contagio. Escuchó que el joven, en medio del delirio de la fiebre, murmuraba un nombre: "Amancay...".

No le dio mucho trabajo averiguar quién era, y enterarse del amor secreto que sentían el uno por la otra.

Decidido a encontrar cualquier recurso que le devolviera la salud a su hijo, envió a sus guerreros para que trajeran a la muchacha.

• • •

Pero Amancay ya no se hallaba en su casa. Estaba trepando penosamente el Ten-Ten Mahuida. La *machi*¹ le había dicho que el único remedio capaz de bajar esa fiebre era una infusión, hecha con una flor amarilla que crecía solitaria en lo alto de la montaña.

Lastimándose las manos y las rodillas, Amancay alcanzó finalmente la cumbre y vio la flor abierta al sol.

Apenas la arrancó, una sombra enorme se extendió sobre el suelo. Cuando Amancay alzó los ojos, vio un gran cóndor que bajaba del cielo levantando un viento terrible cada vez que batía las alas. El ave se posó junto a la joven.

—Soy el guardián de estas cumbres —dijo el cóndor, con voz atronadora—. Y tú robaste algo que pertenece a los dioses.

Aterrada, Amancay le contó lo que sucedía abajo, en el valle.

—Quintral agoniza —explicó, en medio de lágrimas—. Esta flor es su única esperanza.

Los ojos del cóndor relampaguearon.

¹ En la cultura mapuche, curandera, persona que tiene conocimientos prácticos para curar algunas enfermedades utilizando yuyos, infusiones, rezos, cantos y danzas.